

Urkundensprachen

im germanisch-romanischen Grenzgebiet

Beiträge zum Kolloquium
am 5./6. Oktober 1995 in Trier

Herausgegeben von

Kurt Gärtner und Günter Holtus



VERLAG PHILIPP VON ZABERN · MAINZ

INHALT

Vorwort	9
KURT GÄRTNER, GÜNTER HOLTUS, ANDREA RAPP und HARALD VÖLKER: Urkunden des 13. Jahrhunderts als Quellen sprachlicher Untersuchungen zum Westmitteldeutschen und Ostfranzösischen. Korpus und Auswertungsbeispiele	21
RUTH SCHMIDT-WIEGAND: Zwei- und Dreigliedrigkeit in den deutschsprachigen Urkunden	139
ATSUKO IWANAMI: <i>memoria et oblivio</i> . Zur Entwicklung des Begriffs <i>memoria</i> in den bischöflichen Urkunden des Früh- und Hochmittelalters, insbesondere im Maas-Rheingebiet	151
STEFAN SONDEREGGER: Die alemannische Urkundensprache in der Schweiz. Probleme und Stand der Erforschung	161
ANDREA RAPP: Zur computergestützten Untersuchung westmitteldeutscher Urkunden des 13. Jahrhunderts	181
HARALD VÖLKER: Zur Untersuchung altfranzösischer Urkunden Ermesindes (1226–1247) und Heinrichs V. (1247–1281) von Luxemburg. Probleme und Aufgabenstellungen	199
MARIE-GUY BOUTIER: Les assises linguistiques d'une description de la <i>scripta</i> . Le point de vue des wallonisants	211
GERHARDT POWITZ: Was vermag Paläographie?	223
URSULA SCHULZE: Probleme der sprachgeschichtlichen Auswertung des 'Corpus der altdeutschen Originalurkunden' und der Beginn der deutschen Beurkundung in Straßburg	253
PETER SCHMITT: Zur Entstehung und Entwicklung des Stadtschreiberamtes in Freiburg i. Br.	273
ANNEGRET FIEBIG: Textgliederung und Interpunktions. Computergestützte Auswertung schreiberspezifischer Eigenheiten in Urkunden der Herren von Kuenring	289
GUNTRAM A. PLANGG: Namenformen in frühen Tiroler Urkunden	315

THOMAS BOHN: Methodische Probleme bei Schreiberzuweisungen am Beispiel der Urkunden der Gräfin Mechthild von Sayn († 1285)	331
DÉSIRÉE WELTER: Urkundenschreiber und Chronikautor. Die Verwendung von Urkunden in Gottfried Hagens 'Reimchronik der Stadt Köln'	343
STEPHAN HABSCHEID: Zur Deklination in der mittelripuarischen Urkundensprache	355
WINFRIED REICHERT: <i>In lingua Guallica sive Romana pro comoditate domini</i> . Beobachtungen zum Aufkommen volkssprachiger Urkunden in der Grafschaft Luxemburg	369
Orts-, Sach- und Personenregister	491
Autorenregister	516